CHINESE TRADITIONAL

NSW GOVERNMENT

派遣勞工、實習生培訓機構學徒和實習生指南

SAFEWORK NSW

2021年8月

指南簡介

本指南主要協助派遣勞工、實習生培訓機構學徒和實習生在入職時了解工作健康和安全（WHS）的權利和義務。

勞務派遣和實習生培訓機構指什麼？

勞務派遣機構以收費或合同的方式向企業派遣勞務人員，又稱作臨時工、合同工、雇員租賃或勞動派遣。實習生培訓機構雇傭並向用工單位提供學徒或實習生。

派遣勞工、實習生培訓機構學徒和實習生安全工作註意事項

入職勞務派遣機構或之前，請註意以下事項：

勞務派遣行業主要組織和個人

- **勞務派遣機構**指的是管理或從事某項工作的法人組織（PCBU），負責人員雇傭和工資支付。
- **實習生培訓機構**（GTO）和勞務派遣機構相似，主要向用工單位提供學徒和實習生。
- **用工單位**（PCBU）指使用派遣勞工的單位，也是開展工作的場所。
- **健康和安全代表**（HSR）是由用工單位（PCBU）選舉出來代表工作人員健康和安全利益的人員。

重要術語

- **入職培訓**指工作單位向新員工介紹工作場所的健康和安全以及安全開展工作註意事項。
- **管理或從事某項工作的組織和個人**（PCBU）是一個寬泛的概念，指的是企業、雇主或機構、個體戶或合夥人。
- **工作健康和安全**（WHS）主要針對工作場所所有人的健康和安全風險管理。

勞務派遣機構和實習生培訓機構的WHS責任

雖然勞務派遣機構和實習生培訓機構對派遣勞工的工作場所沒有直接的管控，但他們才是勞工的直接雇主。他們必須確保勞工在工作開始之前工作場所和設施的安全，此外，在派遣期間，還需關註派遣勞工的身體和心理健康狀況。

勞務派遣機構或實習生培訓機構必須做好以下工作：

- 開工之前介紹WHS相關內容。
- 開工之前評估崗位是否安全。
- 監管工作場所。
- 就WHS事宜與派遣勞工和用工單位溝通。

入職培訓

勞務派遣機構或實習生培訓機構必須：

- 提供入職培訓，指導派遣勞工如何安全工作，並介紹WHS體系，如相關規定和政策（協商、問題解決、風險管理、事故和受傷報告處理等）。 介紹的內容應該實用且通俗易懂。
- 向派遣勞工介紹用工單位的情況以及開展的工作內容，包括工作場所的危險因素和建議采取的應對措施。這是到用工單位入職之前的一般培訓。
- 向用工單位確認是否以通俗易懂的方式為派遣勞工開展了針對具體工作任務的入職培訓。

評估崗位

勞務派遣機構或實習生培訓機構必須：

- 對派遣勞工完成相應工作的能力進行評估。為安全完成工作，評估應該確認用工單位需為派遣勞工提供哪一等級的信息、指導和監督。
- 確保勞工的資歷和經驗能安全完成工作。如果某項工作需要特定的行業證書和執照，必須保證勞工有相應的證書和有效期內的執照。
- 充分、完整地評估用工單位工作場所，確定是否存在健康和安全的風險。
- 記錄培訓的過程，證明勞工具備相應的知識、技能和能力，可以安全開展分配的工作。

監管工作場所

勞務派遣機構或實習生培訓機構必須：

- 勞務派遣期間持續監管工作場所，確保履行健康和安全的要求，且沒有出現新的或潛在的風險因素。
- 可行的情況下，定期前往工作場所察看，確保崗位、工作內容或環境沒有發生變化，不會影響勞工的健康和安全。

溝通

勞務派遣機構或實習生培訓機構必須：

- 就工作相關的WHS事宜與勞工溝通，確保了解雙方溝通的程序以及上報事故和危險因素的方式。
- 與用工單位溝通，確定危險因素，評估風險並製定防控措施。
- 建立溝通機製，確保勞工充分知悉WHS事宜。

用工單位的WHS職責

在健康和安全方面，用工單位對派遣勞工、實習機構學徒和實習生應與單位正式員工一視同仁。

用工單位必須：

- 開工前開展針對工作場所的WHS入職培訓。
- 就WHS事宜與勞務派遣機構或實習生培訓機構溝通（勞工開工前以及工作期間）。
- 采取合理措施消除風險，或確保風險得到有效控製。
- 勞工工作期間監管並審查保護措施是否有效。

入職培訓

用工單位必須為派遣勞工開展針對工作場所的入職培訓，培訓內容應涵蓋工作相關的所有健康和安全因素。本指南末尾附有入職培訓內容清單。

溝通

用工單位必須與勞務派遣機構或實習生培訓機構以及勞工就健康和安全事宜開展有效溝通，確保工作環境的安全。同時，用工單位必須讓勞工知悉定期的健康和安全溝通安排，並鼓勵勞工參與。

管理風險

在合理可行的情況下，用工單位有責任確保工作場所及其設備安全無風險，並對工作場所的所有工作人員和大眾的健康和安全負責。

用工單位必須：

- 確定與工作相關的危險。
- 評估並控製風險。
- 提供安全的工作環境以及
- 安全的工作體系。

派遣勞工、實習生培訓機構學徒和實習生的權利和義務

派遣勞工、學徒和實習生與其他任何類型的務工人員一樣享有同等的健康和安全權利，包括：

- 工作場所有利於勞工的身體和心理健康。
- 有權利拒絕開展不安全的工作。
- 有健康和安全代表，相關事宜溝通充分。
- 如出現健康和安全問題或擔憂，勞工不應受歧視。

根據《*2011年工作健康和安全法案*》第28條，工作場所的所有工作人員都要履行其職責和義務。

派遣勞工、實習機構學徒和實習生的職責和義務包括：

- 合理關註自身的健康和安全
- 合理註意自身行為，確保不影響他人的健康和安全。
- 與勞務派遣機構或實習生培訓機構合作，遵守工作場所健康和安全指南、政策和相關程序。

溝通

工作場所必須溝通健康和安全事宜。

用工單位的決定會影響工作人員，所以工作人員必須要參與健康和安全的決策過程。派遣勞工以及實習生培訓機構的學徒和實習生享有與其他工作人員相等的權利。

勞務派遣機構或實習生培訓機構與派遣勞工以及用工單位之間的有效溝通是安全工作的重要前提。

在更改工作職責或工作地點之前，勞務派遣機構或實習生培訓機構以及用工單位必須先與勞工溝通，包括工作內容、使用的機械設備或物質材料以及由誰負責供應開展工作需要的個人防護裝備。

勞務派遣機構或實習生培訓機構應確保用工單位就WHS事宜合理與勞工進行溝通。

派遣勞工的工作

勞務派遣機構或實習生培訓機構必須獲取派遣勞工的具體工作內容，包括：

- 需要操作的機械或設備。
- 會接觸到的材料和物質。
- 工作中出現的危害身體和心理健康的因素。
- 職務名稱、工作內容簡介、負責人信息以及工作時間。

勞務派遣機構或實習生培訓機構和用工單位必須評定勞工的資歷和經驗能否安全完成工作或任務。

如該項工作需要相關的行業證書和執照，勞務派遣機構或實習生培訓機構以及用工單位都必須保證勞工有相應的證書和最新的執照。

如果開展某項工作需要高風險工作證，他們必須確保勞工有最新的執照，此外，還需確保勞工有相關工作經驗，包括正確使用工作所需的特定機械或設備。

工作环境

在合理可行的情況下，勞務派遣機構或實習生培訓機構以及用工單位必須確保工作環境不會對勞工健康和安全造成危害，這不僅包括身體工作環境，還包括心理工作環境。

勞務派遣機構或實習生培訓機構應該在勞工開工前對工作場所進行首次評估。評估次數應反映對勞工的潛在風險程度。風險越大，前往評估的次數越多。到工作場所察看時，勞務派遣機構或實習生培訓機構應對WHS風險進行評估，確定采取的防控措施是否恰當。

勞務派遣機構或實習生培訓機構以及用工單位應對勞工在工作場所中的健康和安全共同承擔責任。

如果您覺得勞務派遣機構或實習生培訓機構以及用工單位並未提供恰當的入職培訓和工作場所評估，或者您擔心自身的健康和安全，並且您不願意與勞務派遣機構或實習生培訓機構或用工單位溝通，**可以撥打 13 10 50 聯系 SafeWork NSW 尋求更多建議。**

SafeWork NSW

Work Health and Safety Act 2011 (WHS Act) –
Work Health and Safety Regulation 2017 (WHS Regulation)

入職培訓清單

2021年8月

職位名稱

勞務派遣機構/實習生培訓機構

姓名

電話號碼

地址

用工單位

姓名

聯系人

電話號碼

地址

每天工作時長

入職培訓應涵蓋以下內容：

- [ ] 勞務派遣機構/實習生培訓機構開展入職培訓。
- [ ] 用工單位開展入職培訓。
- [ ] 向勞工介紹即將共事的經理和其他同事。
- [ ] 介紹負責員工健康和安全的相關人員，如經理、急救人員、心理健康急救人員或健康和安全代表。
- [ ] 帶領勞工熟悉工作場所，介紹出入口、衛生間、餐廳和急救室。
- [ ] 向勞工說明工作場所中禁止進入的地方及原因。

- [ ] 介紹如何開展工作，確保勞工明白指示。
- [ ] 介紹如何使用機械、設備和物料，確保工作的安全，避免造成風險。
- [ ] 說明當您不確定該怎麼做或需要幫助時應該找誰。
- [ ] 介紹如何確定危險因素，以及如何上報風險或工作中的健康、安全事故和受傷情況。
- [ ] 提供各種所需的安全設備（個人防護裝備，即PPE）。
- [ ] 演示如何安全使用PPE：如何正確穿戴（如P2面罩）、在哪裏存放、如何更換以及如何恰當處置。
- [ ] 介紹在哪裏可以找到安全手冊、程序、標準操作程序（SOPs）以及安全工作程序（SWPs）。
- [ ] 首次監管勞工的工作。
- [ ] 提供聯系人電話，以便因病或受傷時聯絡請假。
- [ ] 如何聯系消防隊、警察或救護車，並說明向以上人員提供的地址，包括最近的十字路口。
- [ ] 說明緊急情況下的應對措施，警報器的聲音以及緊急集合點的位置。
- [ ] 說明針對勞工工作健康和安全的溝通安排。
- [ ] 解釋如何向用工單位或勞務派遣機構或實習生培訓機構提出投訴（或稱作：問題解決程序）。
- [ ] 說明勞工必須遵守的藥物和酒精使用規定。
- [ ] 提供雇員協助項目（EAP）以及相關危機處理機構的聯系方式和信息。

如果您不確定入職培訓時以上內容是否都已涉及（如開工前的培訓是否與所展示的工作場所和工作內容相關），可以第一時間聯系勞務派遣機構或實習生培訓機構。您也可以與用工單位的健康和安全代表或經理溝通。

入職培訓記錄

入職培訓個人記錄

您可以使用以下模版記錄培訓內容。

請務必保留證書的復印件（照片），並確保證書在有效期內。

任務/工作/技能/知識/項目/課程	培訓日期	時長 小時/天	講解人	獲得的證書
如：健康和安全職責				

執業證書

許多技能型工作需要當事人持證上崗。如沒有相應的證書，則不允許開展相關的工作。請訪問網址 www.fairtrading.nsw.gov.au 查看更多信息。

高風險工作

以下工作或任務需持有高風險工作證（HRW）：

- 起重機
- 叉車
- 吊車
- 承壓設備
- 正面吊運車
- 腳手架
- 起吊機
- 重物起吊

如果沒有相關執照，不得開展以上任何一項工作。

如果您被要求開展以上工作但沒有相關執照，可與經理溝通，或聯系HSR、勞務派遣機構或實習生培訓機構。

高風險工作證有效期為五年，且全國通用：如持有有效期內的高風險工作證，可在任何一個州或領地工作。

更多信息

如果您對工作中的健康和安全或工傷賠償有擔憂，可通過以下聯系方式獲取更多信息：

工作健康和安全

SafeWork NSW

網站: safework.nsw.gov.au

郵箱: contact@safework.nsw.gov.au

電話: 13 10 50

工傷賠償

國家保險監管機構（SIRA）

網站: sira.nsw.gov.au

郵箱: contact@sira.nsw.gov.au

電話: 13 10 50

職業和執照

NSW公平交易委員會

網站: fairtrading.nsw.gov.au

郵箱: www.fairtrading.nsw.gov.au/contact-us

電話: 13 32 20

如需要口譯員，請撥打 13 14 50 聯系電話口譯服務署。

免責聲明
本出版物可能包含NSW工作健康和安全法的相關規定和實施情況，也會包含SafeWork NSW法律規定必須履行的義務。為遵紀守法，請務必參考相關法律。
可訪問NSW法律網站 www.legislation.nsw.gov.au 查閱最新法律信息。
本出版物僅針對某個問題或群體，不屬於相關法律的綜合陳述，也不能當作法律建議。 如針對個人情況需要法律援助，請尋求獨立法律建議。
針對個人、內部或非商業用途，本材料可能會在不經修改的情況下展示、印刷和復製。

目錄號 SW09405
SafeWork NSW, 92–100 Donnison Street, Gosford, NSW 2250
Locked Bag 2906, Lisarow, NSW 2252 | Customer Experience 13 10 50
官網 www.safework.nsw.gov.au
© Copyright SafeWork NSW 0721